

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1213/2008

z 5. decembra 2008

týkajúce sa koordinovaného viacročného kontrolného programu Spoločenstva na roky 2009, 2010 a 2011 s cieľom zabezpečiť dodržiavanie maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na potravinách rastlinného a živočíšneho pôvodu a posúdiť vystavenie spotrebiteľov týmto rezíduám

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 396/2005 z 23. februára 2005 o maximálnych hladinách rezíduí pesticídov v alebo na potravinách a krmivách rastlinného a živočíšneho pôvodu a o zmene a doplnení smernice Rady 91/414/EHS⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 29,

keďže:

(1) V súlade so smernicami 76/895/EHS, 86/362/EHS, 86/363/EHS a 90/642/EHS prijala Komisia odporúčania týkajúce sa koordinovaného monitorovacieho programu Spoločenstva zameraného na rezíduá pesticídov v a na obilninách a iných produktoch rastlinného pôvodu. Dňa 1. septembra 2008 boli tieto smernice nahradené nariadením (ES) č. 396/2005. Podľa uvedeného rozhodnutia sa má kontrolný program Spoločenstva zameraný na rezíduá pesticídov vzťahovať okrem potravín rastlinného pôvodu aj na potraviny živočíšneho pôvodu a má mať podobu záväzného aktu. Preto by sa mal prijať v podobe nariadenia. Kontrolný program by sa nemal dotýkať smernice Rady 96/23/ES z 29. apríla 1996 o opatreniach na monitorovanie určitých látok a ich rezíduí v živých zvieratách a živočíšnych produktoch a o zrušení smerníc 85/358/EHS a 86/469/EHS a rozhodnutí 89/187/EHS a 91/664/EHS⁽²⁾.

(2) Tridsať potravín predstavuje hlavné zložky stravy v Spoločenstve. Keďže používanie pesticídov sa výrazne mení počas trojročného obdobia, mali by sa pesticídy v uvedených tridsiatich potravinách monitorovať v sérii trojročných cyklov tak, aby bolo možné posúdiť vystavenie spotrebiteľov a uplatňovanie právnych predpisov Spoločenstva.

(3) Na základe binomiálneho rozdelenia pravdepodobnosti možno vypočítať, že preskúmaním 642 vzoriek je možné s vyše 99 % istotou identifikovať vzorku, ktorá obsahuje rezíduá pesticídov nad limit určenia (LOD) za

predpokladu, že najmenej 1 % produktov obsahuje rezíduá presahujúce tento limit. Odber týchto vzoriek by mal byť úmerne rozdelený medzi členskými štátmi podľa počtu obyvateľov a spotrebiteľov, pričom počet vzoriek by mal byť minimálne 12 na jeden produkt a na jeden rok.

(4) Ak vymedzenie rezíduí pesticídov zahŕňa iné účinné látky, metabolity alebo produkty rozpadu, o uvedených metabolitoch by sa mala podať osobitná správa.

(5) Usmernenie týkajúce sa metódy validácie a postupov kontroly kvality pri analýze rezíduí pesticídov v potravinách a krmivách (Method Validation and Quality Control Procedures for Pesticide Residue Analysis in food and feed) sa uverejnilo na webovej stránke Komisie⁽³⁾.

(6) Pri postupe odberu vzoriek by sa mala uplatňovať smernica Komisie 2002/63/ES z 11. júla 2002, ktorou sa ustanovujú metódy odberu vzoriek Spoločenstva pre úradnú kontrolu rezíduí pesticídov v a na výrobkoch rastlinného pôvodu a živočíšneho pôvodu a ktorá ruší smernicu 79/700/EHS⁽⁴⁾, v ktorej sa uvádzajú metódy a postupy odberu vzoriek odporúčané Výborom pre potravinový kódex.

(7) Je tiež potrebné posúdiť, či sa dodržiavajú maximálne hladiny rezíduí v detskej potrave stanovené v článku 10 smernice Komisie 2006/141/ES z 22. decembra 2006 o počiatočnej dojčenskej výžive a následnej dojčenskej výžive a o zmene a doplnení smernice 1999/21/ES⁽⁵⁾ a v článku 7 smernice Komisie 2006/125/ES z 5. decembra 2006 o potravinách spracovaných na báze obilnín a detskej potrave určených pre dojčatá a malé deti⁽⁶⁾.

(8) Je potrebné posúdiť možné súhrnné, kumulatívne a synergické účinky pesticídov. Toto posudzovanie by sa malo podľa ustanovení v prílohe I začať s organofosfátmi, karbamátmi, triazolmi a pyretroidmi.

⁽³⁾ Dokument SANCO/3131/2007, 31. októbra 2007: http://ec.europa.eu/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 187, 16.7.2002, s. 30.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 401, 30.12.2006, s. 1.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 339, 6.12.2006, s. 16.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 70, 16.3.2005, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 10.

- (9) Členské štáty by mali každý rok do 31. augusta predložiť informácie týkajúce sa predchádzajúceho kalendárneho roku.
- (10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Členské štáty počas rokov 2009, 2010 a 2011 odoberú a zanalyzujú vzorky na kombinácie rezíduí produktov/pesticídov podľa prílohy I.

Z každého produktu sa musí odobrať počet vzoriek stanovený v prílohe II.

Článok 2

1. Šarža produktov, z ktorého sa odoberú vzorky, sa vyberie náhodne.

Postup odberu vzoriek vrátane počtu jednotiek musí byť v súlade so smernicou 2002/63/ES.

2. Medzi odobratými a analyzovanými vzorkami musí byť aspoň:

- a) desať vzoriek detskej potravy, najmä zo zeleniny, ovocia alebo obilnín;
- b) jedna vzorka (ak je dostupná) z produktov pochádzajúcich z ekologického poľnohospodárstva, zodpovedajúca podielu ekologických produktov na trhu jednotlivých členských štátov.

Článok 3

1. Členské štáty predložia výsledky analýzy vzoriek testovaných v rokoch 2009, 2010 a 2011 do 31. augusta 2010, 2011 a 2012 (v uvedenom poradí).

Okrem týchto výsledkov poskytnú členské štáty aj tieto informácie:

- a) použitú analytickú metódu a dosiahnuté vykázané hladiny, v súlade s usmerneniami o metódach validácie a postupoch kontroly kvality pri analýze rezíduí pesticídov v potravinách a krmivách;
- b) limit určenia uplatňovaný v celoštátnych a regionálnych kontrolných programoch;
- c) podrobnosti o akreditačnom statuse analytických laboratórií zúčastnených na kontrole;
- d) pokiaľ to povoľujú vnútroštátne právne predpisy, podrobnosti o prijatých donucovacích opatreniach;
- e) v prípade presiahnutia MRL, vyhlásenie o možných dôvodoch, prečo boli MRL presiahnuté, spolu s príslušnými zisteniami týkajúcimi sa možností riadenia rizík.

2. Ak sú vo vymedzení rezíduí pesticídu obsiahnuté účinné látky, metabolity a/alebo produkty rozpadu alebo reakcie, členské štáty podajú správu o analýze výsledkov v súlade s právnym vymedzením rezíduí. Kde je to dôležité, výsledky každého z hlavných izomérov alebo metabolitov uvedených vo vymedzení rezíduí sa predložia oddelene.

Článok 4

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 5. decembra 2008

Za Komisiu
Androulla VASSILIOU
členka Komisie

PRÍLOHA I

Kombinácie pesticídov/produktov, ktoré sa majú monitorovať

	2009	2010	2011
2,4-D (suma látky 2,4-D a jej esterov vyjadrená ako 2,4-D)		(c)	(e)
4,4'-metoxychlór	(d)	(e)	(f)
abamektín (suma látok avarmektín B 1a, avarmektín B 1b a izoméru delta-8,9 látky avarmektín B1a)	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
acefát	(b)	(c)	(a)
acetamiprid	(b)	(c)	(e)
acrinatrín		(c)	(a)
aldikarb (suma aldikarbu, jeho sulfoxidu a sulfónu vyjadrená ako aldikarb)	(b)	(c)	(e)
amitraz (amitraz vrátane metabolitov obsahujúcich 2,4-dimetylanilín vyjadrený ako amitraz)		(c)	(a)
amitrol (***)	(b)	(c)	(e)
azinfos-etyl (***)	(d)	(e)	(f)
azinfos-metyl	(b)	(c)	(e)
azoxystrobín	(b)	(c)	(a)
benfurakarb (***)	(b)	(c)	(e)
bifentrin	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
bitertanol		(c)	(a)
boskalid	(b)	(c)	(e)
bromidový ión		(c)	(e)
bromopropylát	(b)	(c)	(e)
bromukonazol (suma diastereoizomérov) (***)	(b)	(c)	(e)
bupirimát	(b)	(c)	(e)
buprofezín	(b)	(c)	(e)
kadusafos (***)	(b)	(c)	(e)
kampfechlór (suma parlarových čísel 26, 50 a 62) (***)	(d)	(e)	(f)
kaptán	(b)	(c)	(e)
karbaryl	(b)	(c)	(e)
karbendazím (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím)	(b)	(c)	(e)
karbofurán (suma karbofuránu a 3-hydroxykarbofuránu vyjadrená ako karbofurán)	(b)	(c)	(e)
karbosulfán (***)	(b)	(c)	(e)
chlórdan (suma cis- a trans-izomérov a oxychlórdanu vyjadrená ako chlórdan)	(d)	(e)	(f)
chlórfenapyr		(c)	(e)

	2009	2010	2011
chlórfevínfos	(b)	(c)	(a)
chlórmekvat (*)	(b)	(c)	(a)
chlórbenzilát (***)	(d)	(c)	(f)
chlórtalonil	(b)	(c)	(a)
chlórprofam (chlórprofam a 3-chlóranilín vyjadrené ako chlórprofam)	(b)	(c)	(a)
chlórpyrifos	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
chlórpyrifos-metyl	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
klofentezín (suma všetkých zlúčenín, ktoré obsahujú 2-chlórbenzoylovú časť, vyjadrená ako klofentezín)	(b)	(c)	(a)
klotianidín (suma tiametoxamu a klotianidínu vyjadrená ako tiametoxam)		(c)	(a)
cyflutrín (cyflutrín vrátane iných zmesí konštitučných izomérov (súm izomérov))	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
cypermetrín (cypermetrín vrátane iných zmesí konštitučných izomérov (súm izomérov))	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
cyprokonazol (***)	(b)	(c)	(a)
cyprodinil	(b)	(c)	(a)
DDT (suma p,p'-DDT, o,p'-DDT, p-p'-DDE a p,p'-DDD (TDE) vyjad. ako DDT)	(d)	(c)	(f)
deltametrín (cis-deltametrín)	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
diazinón	(b)	(c) (e)	(a) (f)
dichlofluamid	(b)	(c)	(a)
dichlórvos	(b)	(c)	(a)
dicloran		(c)	(a)
dikofol (suma p, p' a o,p' izomérov)	(b)	(c)	(a)
dieldrín (aldrín kombinovaný s dieldrínom vyjadrený ako dieldrín)	(d)	(c)	(f)
difenokonazol	(b)	(c)	(a)
dimetoát (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát)	(b)	(c)	(a)
dimetomorf	(b)	(c)	(a)
dinokap (suma izomérov dinokapu a ich zodpovedajúce fenoly vyjadrená ako dinokap)		(c)	(a)
difenylamín	(b)	(c)	(a)
endosulfán (suma alfa- a beta- izomérov a endosulfán sulfátu vyjadrená ako endosulfán)	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
endrín	(d)	(c)	(f)
epoxikonazol		(c)	(a)
etión	(b)	(c)	(a)
etoprofos (***)	(b)	(c)	(a)
fenamifos (suma fenamifosu a jeho sulfoxidu a sulfónu vyjadrená ako fenamifos) (***)	(b)	(c)	(a)
fenarimol	(b)	(c)	(a)

	2009	2010	2011
fenazachin		(e)	(a)
fenbukonazol (***)	(b)	(e)	(a)
fenhexamid	(b)	(e)	(a)
fentrotión	(b)	(e)	(a)
fenoxykarb	(b)	(e)	(a)
fenpropatrín (***)	(b)	(e)	(a)
fenpropimorf		(e)	(a)
fentión (suma fentiónu a jeho kyslíkového analógu, ich sulfoxidov a sulfónov vyjadrená ako materská látka)	(d)	(c) (e)	(a) (f)
fenvalerát/esfenvalerát (suma) (suma izomérov RS/SR a RR/SS)	(d)	(c) (e)	(a) (f)
fipronil (suma fipronilu a metabolitu sulfónu (MB46136) vyjadrená ako fipronil)	(b)	(e)	(a)
fluazifop (fluazifop-P-butyl (fluazifop vo forme kyseliny (voľnej a konjugátu))		(e)	(a)
fludioxonil	(b)	(e)	(a)
flufenoxurón	(b)	(e)	(a)
flukiconazol (***)	(b)	(e)	(a)
flusilazol	(b)	(e)	(a)
flutriafol (***)	(b)	(e)	(a)
folpet	(b)	(e)	(a)
formetanát (suma formetanátu a jeho solí vyjadrená ako formetanát hydrochlorid)	(b)	(e)	(a)
fostiazat (***)	(b)	(e)	(a)
glyfozát (**)		(e)	(a)
haloxyfop vrátane haloxyfop-R (metyl-ester haloxyfop-R , haloxyfop-R a konjugáty haloxyfop-R vyjadrené ako haloxyfop-R) F) R)		(e)	(a)
hexachlórbenzén (HCB)	(d)	(e)	(f)
heptachlór (suma heptachlóru a heptachlórepoxydu vyjadrená ako heptachlór)	(d)	(e)	(f)
hexachlórcyklohexán (HCH), alfa-izomér	(d)	(e)	(f)
hexachlórcyklohexán (HCH), beta-izomér	(d)	(e)	(f)
hexachlórcyklohexán (HCH), (gamaizomér) (lindan)	(d)	(e)	(f)
hexakonazol	(b)	(e)	(a)
hexytiazox	(b)	(e)	(a)
imazalil	(b)	(e)	(a)
imidaklopid	(b)	(e)	(a)
indoxakarb (indoxakarb ako suma izomérov S a R)	(b)	(e)	(a)
iprodión	(b)	(e)	(a)
iprovalikarb	(b)	(e)	(a)

	2009	2010	2011
krezoxim-metyl	(b)	(c)	(a)
lambda-cyhalothrin (lambda-cyhalothrin vrátane iných zmiešaných izomérnych zložiek (suma izomérov))	(b)	(c)	(a)
linuron	(b)	(c)	(a)
lufenurón		(c)	(a)
malatión (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión)	(b)	(c)	(a)
manebová skupina (suma vyjadrená ako CS2: maneb, mancozeb, metiram, propineb, tirám, zirám)	(b)	(c)	(a)
mepanipirim a jeho metabolit (2-anilín-4-(2-hydroxypropyl)-6-metylpyrimidín vyjadrený ako mepanipirim)	(b)	(c)	(a)
mepikvát (*)	(b)	(c)	(a)
metylaxyl (metylaxyl vrátane iných konštitučných izomérov vrátane metaxyly-M (suma izomérov))	(b)	(c)	(a)
metkonazol (***)	(b)	(c)	(a)
metamidofos	(b)	(c)	(a)
metidatión	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
metiokarb (suma metiokarbu a metiokarb-sulfoxidu a sulfónu vyjadrená ako metiokarb)	(b)	(c)	(a)
metomyl (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl)	(b)	(c)	(a)
metoxyfenozid		(c)	(a)
monokrotofos	(b)	(c)	(a)
myklobutanil	(b)	(c)	(a)
oxadixyl		(c)	(a)
oxamyl	(b)	(c)	(a)
oxydemetón-metyl (suma oxydemetón-metylu a demetón-S-metylsulfónu vyjadrená ako oxydemetón-metyl)	(b)	(c)	(a)
paklobutrazol (***)	(b)	(c)	(a)
paratión-metyl	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
paratión-metyl (suma paratión-metylu a paraoxón-metylu vyjadrená ako paratión-metyl)	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
penkonazol	(b)	(c)	(a)
pendimetalín		(c)	(a)
permetrín (suma cis- a trans-permetrínu)	(d)	(c)	(f)
fentoát		(c)	(a)
fosalón	(b)	(c)	(a)
fosmet (fosmet a fosmet-oxón vyjadrený ako fosmet)	(b)	(c)	(a)
foxim (***)	(b)	(c)	(a)
pirimikarb (suma pirimikarbu a desmetylpirimikarbu vyjadrená ako pirimikarb)	(b)	(c)	(a)
pirimifos-metyl	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)

	2009	2010	2011
prochloraz (suma prochlorazu a jeho metabolitov obs. 2,4,6-trichlórfenolovú časť vyjadrená ako prochloraz)	(b)	(e)	(a)
procymidón	(b)	(e)	(a)
profenofos	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)
propamokarb (suma propamokarbu a jeho solí vyjadrená ako propamokarb)	(b)	(e)	(a)
propargit	(b)	(e)	(a)
propikonazol		(e)	(a)
propyzamid		(e)	(a)
protiokonazol (destio-protiokonazol) (***)	(b)	(e)	(a)
pyrazofos	(d)	(e)	(f)
pyretrín			(a)
pyridabén	(b)	(e)	(a)
pyrimetanil	(b)	(e)	(a)
pyriproxifén	(b)	(e)	(a)
chinoxifén	(b)	(e)	(a)
chintozén (suma chintozénu a pentachlóranilínu vyjadrená ako chintozén)		(e)	(f)
resmetrín (suma izomérov)	(d)	(e)	(f)
spinosad (suma spinosynu A a spinosynu D vyjadrená ako spinosad)		(e)	(a)
spiroxamín	(b)	(e)	(a)
tebukonazol	(b)	(e)	(a)
tebufenozid	(b)	(e)	(a)
tebufenpyrad	(b)	(e)	(a)
teknazén		(e)	(f)
teflubenzurón	(b)	(e)	(a)
teflutrín (***)	(b)	(e)	(a)
tetrakonazol		(e)	(a)
tetradifon	(b)	(e)	(a)
tiabendazol	(b)	(e)	(a)
tiaklopid	(b)	(e)	(a)
tiofanát-metyl	(b)	(e)	(a)
tolkloflos-metyl	(b)	(e)	(a)
tolyfluanid (suma tolyfluanidu a dimetylaminosulfotoluididu vyjadrená ako tolyfluanid)	(b)	(e)	(a)
triadimefón a triadimenol (suma triadimefonu a triadimenolu)	(b)	(e)	(a)
triazofos	(b) (d)	(c) (e)	(a) (f)

	2009	2010	2011
trichlórfon (***)	(b)	(c)	(a)
trifloxystrobín	(b)	(c)	(a)
trifluralín		(c)	(a)
tritikonazol (***)	(b)	(c)	(a)
vinklozolín (suma vinklozolínu a všetkých metabolitov, ktoré obsahujú 3,5-dichlóranilínovú časť, vyjadrená ako vinklozolín)	(b)	(c)	(a)

(a) Fazuľa (čerstvá alebo mrazená, bez strukov), mrkva, uhorky, pomaranče alebo mandarínky, hrušky, zemiaky, ryža a špenát (čerstvý alebo mrazený).

(b) Baklažán, banány, karfiol, stolové hrozno, pomarančový džús [členské štáty spresnia zdroj (koncentráty alebo čerstvé ovocie)], hrach (čerstvý alebo mrazený, bez strukov), paprika (sladká) a pšenica.

(c) Jablká, hlávková kapusta, pór, šalát, rajčiaky, broskyne vrátane nektarínok a podobných hybridov; raž alebo ovos a jahody.

(d) Maslo, vajcia.

(e) Mlieko, bravčové mäso.

(f) Hydinové mäso, pečeň (hovädzí dobytok a iné prežúvavce, ošípané a hydina).

(*) Chlórmequat a mepikvat sa analyzujú v obilninách (okrem ryže), mrkve, plodovej zelenine a hruškách.

(**) Iba v obilninách.

(***) Dobrovoľne sa má analyzovať v roku 2009.

PRÍLOHA II

Počet vzoriek jednotlivých produktov, ktoré má každý členský štát odobrať a analyzovať.

Členský štát	Vzorky	Členský štát	Vzorky
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
BG	12 (*) 15 (**)	HU	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	MT	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)	NL	17
DE	93	AT	12 (*) 15 (**)
EE	12 (*) 15 (**)	PL	45
EL	12 (*) 15 (**)	PT	12 (*) 15 (**)
ES	45	RO	17
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
IE	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
IT	65	FI	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
LV	12 (*) 15 (**)	UK	66
LT	12 (*) 15 (**)		

CELKOVÝ MINIMÁLNY POČET VZORIEK: 642

(*) Minimálny počet vzoriek na každú použitú metódu na kontrolu jedného rezídua.

(**) Minimálny počet vzoriek na každú použitú metódu na kontrolu viacerých rezíduí.